



ruta de la *6^a*

3 museums

3 museos

La "Ruta de la Sexta" es un recorrido por tres museos de la Localidad de La Candelaria ubicados en la carrera 6: el Museo Arqueológico – Casa del Marqués de San Jorge, el Museo Colonial y el Museo de Trajes. El recorrido dura aproximadamente una hora y media y los visitantes podrán conocer los oficios manuales desde el periodo prehispánico hasta principios del periodo republicano.

"Ruta de la Sexta" it's a guided tour design by three museums from "La Candelaria" located over the sixth street: Archeological Museum Casa del Marqués de San Jorge, Colonial Museum and The Museum of Costumes. In this, one and a half hour tour, visitors will learn about the handmade professions since prehispanic times until the republican period.

1

Museo Arqueológico
Casa del Marqués de San Jorge
Cra. 6 # 7-43 / T: (57 1) 2430465/2431048
email: fpceducacion@etb.net.co
www.musarq.org.co

2

Museo Colonial
Cra. 6 # 9-77
T: (57 1) 3416017
email: museocolonial@mincultura.gov.co
www.museocolonial.gov.co

3

Museo de Trajes
Calle 10 # 6-26
T: (57 1) 2824548/3410403/3419089
email: res.museotrajes@uamerica.edu.co
www.museodetrajes.com.co

ruta de la 6^a

Museo Colonial



En este lugar, los interesados visitarán la sala “El oficio del pintor: nuevas miradas a la obra de Gregorio Vásquez de Arce y Ceballos” y conocerán la réplica de un taller de pintura colonial a la vez que descubrirán algunas de las pinturas firmadas o atribuidas del pintor más representativo del Nuevo Reino de Granada. Los visitantes que tengan entre 7 y 12 años podrán desarrollar el material didáctico “Guía de exploración: descubre el oficio de pintor”.

At this museum, visitors will have a tour on the exhibition “The painter trade: new perspectives about the work of Gregorio Vásquez de Arce y Ceballos” and get to know a replica of a colonial painter workshop. Visitors also will find some of the signed or attributed paintings of the most important painter from the New Granada. The visitors between 7 and 12 years old will get didactic material from the exhibition.

Museo de Trajes



En este museo el público visitará las salas permanentes “Tradiciones textiles”, “Manos que no descansan” y “Traje Europeo”. Allí conocerán el quehacer de los sastres, bordadoras, costureras, hilanderas y tejedores desde el período colonial hasta principios de la República.

At this museum visitors will visit the permanent exhibitions “Textiles Traditions”, “Crafting Hands” and “European costume” where they can learn about the tailor’s work, embroidering, seamstress, spinners and sewers since the colonial period until the beginnings of the Republic.



Musa: Museo Arqueológico



En este museo los visitantes se encontrarán con una de las joyas arquitectónicas más representativas del período colonial. Allí aprenderán sobre el oficio del pintor muralista, haciendo un recorrido por la pintura mural que se aprecia en este edificio patrimonial.

Casa del Marques de San Jorge: This museum, a colonial architectonic jewel, will teach visitors about mural painters (muralists), making a brief tour around the mural paintings of this patrimonial building.



ruta de la **6^a**

Museo Colonial



En este lugar, los interesados visitarán la sala “El oficio del pintor: nuevas miradas a la obra de Gregorio Vásquez de Arce y Ceballos” y conocerán la réplica de un taller de pintura colonial a la vez que descubrirán algunas de las pinturas firmadas o atribuidas del pintor más representativo del Nuevo Reino de Granada. Los visitantes que tengan entre 7 y 12 años podrán desarrollar el material didáctico “Guía de exploración: descubre el oficio de pintor”.

At this museum, visitors will have a tour on the exhibition “The painter trade: new perspectives about the work of Gregorio Vásquez de Arce y Ceballos” and get to know a replica of a colonial painter workshop. Visitors also will find some of the signed or attributed paintings of the most important painter from the New Granada. The visitors between 7 and 12 years old will get didactic material from the exhibition.

Museo de Trajes



En este museo el público visitará las salas permanentes “Tradiciones textiles”, “Manos que no descansan” y “Traje Europeo”. Allí conocerán el quehacer de los sastres, bordadoras, costureras, hilanderas y tejedores desde el periodo colonial hasta principios de la República.

At this museum visitors will visit the permanent exhibitions “Traditional Textiles”, “Crafting Hands” and “European costume” where they can learn about the tailor’s work, embroidering, seamstress, spinners and sewers since the colonial period until the beginnings of the republic.



Musa: Museo Arqueológico
Casa del Marqués de San Jorge:



En este museo los visitantes se encontrarán con una de las joyas arquitectónicas más representativas del período colonial. Allí aprenderán sobre el oficio del pintor muralista, haciendo un recorrido por la pintura mural que se aprecia en este edificio patrimonial.

Casa del Marques de San Jorge: This museum, a colonial architectonic jewel, will teach visitors about mural painters (muralists), making a brief tour around the mural paintings of this patrimonial building.

